

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (73)2177

Vol. 1973/0399

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOM(73) 2177 endelig udg.

Bruxelles, den 9. januar 1974

FORSLAG TIL RÅDS DIREKTIV

til supplerings af Rådets direktiv nr. 71/286/EØF af 26. juli 1971 om statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne for at bestemme produktionskapaciteten for plantager med visse arter af frugttræer

(forelagt Rådet af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Rådets direktiv nr. 71/286/EØF af 26. juli 1971 forpligter medlemsstaterne til:

- på deres område i løbet af 1972 at gennemføre statistiske undersøgelser over plantager med visse arter af frugttræer og derefter
- senest den 1. september 1973 at meddele Kommissionen resultatet af disse statistiske undersøgelser.

På grund af uforudsete og uoverstigelige tekniske vanskeligheder har det i nogle medlemsstater ikke været muligt at overholde de i direktiv nr. 71/286/EØF for gennemførelsen af den statistiske undersøgelse og for forarbejdningen og formidlingen af dens resultater fastsatte frister.

Frugtmarkedet er kendetegnet af en uligevægt mellem udbud og efterspørgsel. Oplysninger om den fremtidige udvikling af produktionskapaciteten i plantager med visse arter af frugttræer er derfor nødvendige, for på fællesskabsniveau at kunne træffe regulerende foranstaltninger og for gennem en bedre stabilisering af markederne at kunne gennemføre en sanering af Fællesskabets frugtplantager.

Af denne grund har ikke alene Kommissionen og de pågældende myndigheder i medlemsstaterne, men også de berørte erhvervsrepræsentationer stor landbrugspolitisk interesse såvel i gennemførelsen og vurderingen af de statistiske undersøgelser af frugttræplantager som i deres fællesskabelige finansiering. Det er under disse omstændigheder nødvendigt at supplere Rådets direktiv nr. 71/286/EØF med henblik på de fastsatte terminer.

FORSLAG TIL RÅSDIREKTIV

til supplerings af Rådets direktiv nr. 71/286/EØF af 26. juli 1971 om statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne for at bestemme produktionskapaciteten for plantager med visse arter af frugttræer.

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til Traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Rådets direktiv nr. 71/286/EØF af 26. juli 1971 (1) forpligter medlemsstaterne til i 1972 og derefter i hvert femte år om foråret at gennemføre statistiske undersøgelser af de frugtplantager, der findes på deres område, og som anvendes til produktion af æbler, pærer, ferskner og appelsiner.
2. På grund af uforudsete og uoverstigelige vanskeligheder har nogle medlemsstater ikke kunnet overholde de i direktiv nr. 71/286/EØF fastsatte frister, enten fordi de ikke har kunnet gennemføre den statistiske undersøgelse i løbet af 1972, eller fordi de ikke har kunnet meddele resultaterne til Kommissionen før den 1. september 1973.
3. Resultaterne af disse undersøgelser er dog påtrængende nødvendige, idet de danner grundlag for en forudberegning af disse frugtplantagers produktionskapacitet og er uundværlige for prognoserne på mellemlang sigt over produktionen og markedsudbrudde.
4. Der skal derfor sørges for, at også de af enkelte medlemsstater efter udløbet af den oprindeligt forudsatte frist foretagne undersøgelser og resultatformidlinger, som finder sted for at indhente det i den sammenhæng påbudte, inddrages i dette direktivs anvendelsesområde

(1) EFT nr. L 179 af 9.8.71, s. 21 (Se dansk specialudgave 1971 (II

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

I Rådets direktiv nr. 71/286/EØF af 26. juli 1971 tilføjes følgende bestemmelse:

"

Artikel 9a

1. Medlemsstater, som ikke har været i stand til at overholde fristerne for gennemførelsen af den i artikel 1 omhandlede undersøgelse og/eller for formidlingen af resultaterne til Kommissionen kan:
 - a) gennemføre denne undersøgelse senest i foråret 1974;
 - b) meddele Kommissionen resultaterne af denne undersøgelse senest 12 måneder efter dens gennemførelse, dog ikke efter den 31. december 1974.
2. Benytter en medlemsstat sig af stk. 1:
 - a) udskydes for denne medlemsstat de i artikel 5 og 6 fastsatte frister med hver et år, såfremt den i artikel 1 omhandlede undersøgelse indhentes;
 - b) skal den i artikel 9 stk. 4 nævnte begæring indgives senest den 31. december 1974."

Artikel 2

I artikel 8, stk. 1 i Rådets direktiv nr. 71/286/EØF erstattes fristerne:

- "1. januar 1975" af "1. januar 1976"
- og "1. januar 1976" af "1. januar 1977".

Artikel 3

Dette direktiv træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i De europæiske Fællesskabers Tidende.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i